

- dėl antro iš pateiktų motyvų turi būti iš dalies panaikintas ginčijamas sprendimas, sumažinantis koregavimų sumą 267 746 EUR ir papildomai dėl skaičiavimo klaidos — 90 186 EUR,
 - dėl trečio iš pateiktų motyvų turi būti iš dalies panaikintas ginčijamas sprendimas, sumažinantis koregavimų sumą 76 369 EUR,
 - dėl ketvirto iš pateiktų motyvų turi būti iš dalies panaikintas ginčijamas sprendimas, sumažinantis koregavimų sumą 3 264 849 EUR.
- priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Šis ieškiny pareikštas dėl 2006 m. spalio 20 d. Komisijos sprendimo C (2006) 5103, kuriuo sumažinama Sanglaudos fondo suteikta parama penkiems Andalūzijos autonominės bendruomenės teritorijoje įgyvendinamiems projektams, nurodomiems toliau:

- Nr. 2000.ES.16.C.PE.012 (Būtinį Andalūzijos autonominės bendruomenės atliekų tvarkymo darbai).
- Nr. 2000.ES.16.C.PE.066 (Sanitarinio valymo ir valymo darbai Guadalquivir baseine).
- N. 2000.ES.16.C.PE.004 (Sanitarinio ir valymo darbai Pietų baseine: I etapas).
- Nr. 2001.ES-16.C.PE.025 (RSU valymo įrenginių skaičiaus padidėjimas Andalūzijos autonominėje bendruomenėje — 2001).
- Nr. 2000.ES.16.C.PE.138 (Būtinį Andalūzijos autonominės bendruomenės atliekų tvarkymo darbai).

Ginčijamame sprendime, kuriame daugiausiai nagrinėjamas projektas 012, Komisija taiko 4 745 284 EUR koregavimą remdamasi konkrečiais motyvais, susijusiais su išlaidų subsidijavimo užtikrinimo kontrole ir tam tikrų normų, susijusių su sutarčių sudarymu, įgyvendinimu (tiesioginis dviejų sutarčių sudarymas, patirties kriterijaus naudojimas konkurse ir galimi pažeidimai, susiję su tam tikrų sutarčių skelbimu).

Grįsdama savo reikalavimus valstybė ieškovė nurodo:

- teisėtų lūkesčių, teisinio saugumo ir proporcingumo principų, kiek tai susiję su tam tikrų išlaidų subsidijavimu, pažeidimą, nes ginčijama priemonė buvo priimta dar nenusitopus galiojanti išimčiai, kurios buvo prašyta tam, kad būtų nepatvirtintos nesubsidijuotinos išlaidos ir pakeistos kitomis subsidijuotinomis.
- neteisingą Direktyvos 92/50/EEB ⁽¹⁾ 11 straipsnio 3 dalies b ir e punktų aiškinimą, kiek tai susiję su tariamais pažeidi-

mais, nustatytais tiesiogiai sudarant dvi paslaugų sutartis. Be to, papildomai nurodoma ir skaičiavimo klaida.

- direktyvų viešųjų pirkimų srityje pažeidimą dėl to, kad tarp konkurso kriterijų įrauktas „patirties kriterijus“. Šiuo atžvilgiu teigiama, kad nors šis kriterijus taikomuose teisės aktuose aiškiai neįtvirtintas, pačioje Bendrijos teismų praktikoje ši galimybė yra pripažinta ir todėl šio kriterijaus naudojimas niekaip negalėtų sudaryti rimto ir akivaizdaus Bendrijos teisinės sistemos pažeidimo, o bet kuriuo atveju tik būtų atleistina dėl normos aiškumo trūkumo teisės klaida.
- rimto ir akivaizdaus išipareigojimų neįvykdymo nebuvimą ir tuo pačiu pakankamai akivaizdaus Bendrijos teisės pažeidimo nebuvimą dėl pažeidimų, atsiradusių nepaskelbus tam tikrų sutarčių.

⁽¹⁾ 1992 m. birželio 18 d. Tarybos direktyva 92/50/EEB dėl viešojo paslaugų pirkimo sutarčių sudarymo tvarkos derinimo (OL L 209, 1992 7 24, p. 1).

2007 m. sausio 5 d. pareikštas ieškiny byloje *Belgijos Karalystė prieš Europos Bendrijų Komisiją*

(Byla T-5/07)

(2007/C 56/63)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovė: Belgijos Karalystė, atstovaujama L. Van den Broeck, advokatų J.-P. Buyle ir C. Steyaert

Atsakovė: Europos Bendrijų Komisija

Ieškovės reikalavimai

- Pripažinti ieškinį priimtinu ir pagrįstu.
- Pirmiausia, panaikinti 2006 m. spalio 18 d. Komisijos sprendimą, nes juo pripažįstama, kad „seniems ESF išskolinimams“, kuriuos Belgijos Karalystė savanoriškai, tačiau išsaugodama visas teises, apmokėjo 2004 m. gruodžio 21 d., nėra numatytų senaties terminų.

- Todėl nuspręsti, kad šiems išskolinimams taikomi Reglamento Nr. 2988/95/EB 3 straipsnio 1 dalyje numatyti senaties terminai, ir nurodyti Komisijai grąžinti Belgijos Karalystei 631 177,60 EUR su palūkanomis nuo 2004 m. gruodžio 21 d., apskaičiuotomis taikant trimis su puse punkto padidintą ECB bazinę normą.
- Jei nebūtų patenkinti pirmieji reikalavimai, panaikinti 2006 m. spalio 18 d. Komisijos sprendimą, nes juo pripažįstama, kad neapmokėjus senų ginčijamų ESF išskolinimų turi būti skaičiuojamos palūkanos, ir nurodyti Komisijai grąžinti ieškovei už ginčijamus išskolinimus sumokėtas palūkanas, t. y. 377 729,99 EUR su palūkanomis nuo 2004 m. gruodžio 21 d., apskaičiuotomis taikant trimis su puse punkto padidintą ECB bazinę normą.
- Jei nebūtų patenkintas ir pastarasis reikalavimas, panaikinti 2006 m. spalio 18 d. Komisijos sprendimą tiek, kiek jis susijęs su reikalaujamų palūkanų norma, t. y. nuspręsti, kad šie šios palūkanų norma, kintanti atsižvelgiant į *Oficialiame leidinyje* skelbiamą Europos Centrinio Banko pagrindinems refinansavimo operacijoms taikomą palūkanų normą, ir nurodyti Komisijai grąžinti ieškovei už ginčijamus išskolinimus permokėtas palūkanas su palūkanomis nuo 2004 m. gruodžio 21 d., apskaičiuotomis taikant trimis su puse punkto padidintą ECB bazinę normą.
- Bet kuriuo atveju priteisti iš Komisijos šiame procese patirtas bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Šiuo ieškiniu ieškovė prašo panaikinti 2006 m. spalio 18 d. laišką pateiktą Komisijos sprendimą, kuriuo atsisakoma ieškovei grąžinti sumas, kurias pastaroji pervedė už senus išskolinimus Europos socialiniam fondui, o dabar prašo grąžinti, motyvuodama tuo, kad šiems išskolinimams buvo suėjęs senaties terminas ir, papildomai, kad nėra teisinio pagrindo reikalauti palūkanų.

Nuo 1987 m. iki 1992 m. Komisija sprendimais, priimtais remiantis Reglamentu Nr. 2950/83/EEB⁽¹⁾ ir Sprendimu 83/673/EEB⁽²⁾, pareikalavo iš ieškovės grąžinti kaip pagalbą įvairioms Belgijos įstaigoms (pagalbos gavėjai) suteiktas, bet nepanaudotas sumas. Ieškovė susijusiems pagalbos gavėjams perdavė Komisijos pateiktas debeto avizas. Kai kurie iš jų grąžino sumas tiesiogiai Komisijai, tačiau kiti pradėjo susirašinėjimą dėl reikalavimų grąžinti sumas Komisijai teisėtumo. 2002 m. Komisijos iniciatyva diskusijos buvo pradėtos iš naujo. 2004 m. Komisija savo išskolinimus ieškovei už ESF lėšų valdymą įskaitė kaip už nagrinėjamus senus ESF išskolinimus mokėtinas sumas (pagal debeto avizas, išleistas nuo 1987 m.

sausio 15 d. iki 1991 m. gruodžio 31 d.) kartu su palūkanomis, skaičiuojamomis nuo debeto avizų išleidimo dienos. Šį įskaitymą bei Komisijos taikomas palūkanas ieškovė užginčijo motyvuodama tuo, kad suėjo skolos senaties terminas bei kad nėra teisinio pagrindo taikyti palūkanas. Vis dėlto, siekdama nutraukti tolesnį palūkanų skaičiavimą, Belgijos Karalystė sumokėjo ESF neišskaitytų išskolinimų likutį. Taip pat ji nurodė, kad neatsisako laiškuose išdėstytų argumentų ir kad pasilieka sau teisę reikalauti grąžinti šias sumas, atsižvelgdama į savo argumentų pagrįstumą. Komisija atsakė 2005 m. sausio 19 d. laiškų, kuriame ji išdėstė savo nuomonę apie ieškovės nurodytus prieštaravimus. Belgijos Karalystė kreipėsi į Pirmosios instancijos teismą su prašymu panaikinti šį laišką. 2006 m. gegužės 2 d. nutartimi Pirmosios instancijos teismas atmetė šį ieškinį kaip nepriimtina todėl, kad šis laiškas nėra ginčytinas aktas EB 230 straipsnio prasme⁽³⁾.

2006 m. birželio 29 d. ieškovė, remdamasi anksčiau nurodytais argumentais, susijusiais su išskolinimo senaties terminu bei teisinio pagrindo reikalauti palūkanų nebuvimu, nusiuntė naują laišką Komisijai su reikalavimu grąžinti ESF neišskaitytų išskolinimų likučio sumą, kurią ji pervedė tam, kad nutrauktų palūkanų skaičiavimą. 2006 m. spalio 18 d. laiškų Komisija pranešė, kad ji atsisako grąžinti reikalaujamas sumas. Tai ir yra šioje byloje ginčijamas aktas.

Grįsdama savo reikalavimus ieškovė visų pirma nurodo, kad vienintelis Europos teisės aktas, kuris bendrai reglamentuoja Komisijos teisę susigrąžinti nepanaudotas pagal Europos nuostatas sumas, yra Reglamentas Nr. 2988/95/EB⁽⁴⁾. Ieškovės nuomone, nagrinėjamu atveju turi būti taikomas šio reglamento 3 straipsnis, numatantis patraukimo atsakomybės senaties terminus. Ji taip pat nurodo, kad jei Pirmosios instancijos teismas turėtų konstatuoti, kad jis negali taikyti Komisijai Reglamentu Nr. 2988/95/EB 3 straipsnyje numatytų senaties terminų, reikėtų taikyti to paties reglamento 2 straipsnio 4 dalį bei asmeninių ieškinių senaties terminus reglamentuojančią Belgijos teisę.

Grįsdama papildomus reikalavimus, susijusius su teisinio pagrindo, kuriuo remdamasi Komisija pareikalavo iš ieškovės palūkanų, netikslumu, Belgijos Karalystė nurodo, kad Komisija suklydo pritaikiusi Reglamentu Nr. 2342/2002/EB, nustatančio išsamias finansinio reglamento įgyvendinimo taisykles⁽⁵⁾, 86 straipsnio 2 dalies b punktą. Ieškovė nurodo, kad yra nuo šio reglamento nukrypstantys specialūs teisės aktai ir kad pagal šiuos specialius teisės aktus Komisija gali nustatyti mokėtinas palūkanas, remdamasi tik su ESF veikimu susijusiais teisės aktais, dėl kurių atsirado išskolinimai, kuriuos Komisija reikalauja apmokėti. Šiuo klausimu ieškovė nurodo, kad Komisija palūkanų galėjo reikalauti, tik jei jos buvo numatytos, tačiau tuo metu tokios nuostatos nebuvo.

Grįsdama kitus papildomus reikalavimus, ieškovė nurodo, kad priešingai nei nusprendė Komisija, reikalaujamų palūkanų norma buvo kintama. Todėl ji prašo, kad Komisijai būtų nurodyta jai padengti pagal ginčijamus įsiskolinimus permokėtų palūkanų skirtumą.

- (¹) 1983 m. spalio 17 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2950/83 dėl Sprendimo 83/516/EEB dėl Europos socialinio fondo uždavinių taikymo, OL L 289, p. 1.
- (²) 1983 m. gruodžio 22 d. Komisijos sprendimas dėl Europos socialinio fondo (ESF) valdymo, OL L 377, p. 1.
- (³) 2006 m. gegužės 2 d. Pirmosios instancijos teismo nutartis *Belgijos Karalystė prieš Komisiją* (T-134/05, dar nepaskelbtas Rinkinyje).
- (⁴) 1995 m. gruodžio 18 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) dėl Europos Bendrijų finansinių interesų apsaugos, OL L 312, p. 1.
- (⁵) 2002 m. gruodžio 23 d. Komisijos reglamento (EB, Euratomas) nustatantis išsamias Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento įgyvendinimo taisykles, OL L 357, p. 1.

2007 m. sausio 2 d. pareikštas ieškinys byloje *Galderma prieš VRDT — Lelas (Nanolat)*

(Byla T-6/07)

(2007/C 56/64)

Kalba, kuria surašytas ieškinys: vokiečių

Šalys

Ieškovė: *Galderma SA* (Cham, Šveicarija), atstovaujama advokato N. Hebeis

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženkams ir pramoniniam dizainui)

Kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis: Tihomir Lelas

Ieškovės reikalavimai

- Panaikinti 2006 m. spalio 25 d. Vidaus rinkos derinimo tarnybos (prekių ženkams ir pramoniniam dizainui) ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimą byloje R 0146/2006-4 tiek, kiek buvo atmestas protestas dėl prekių „vaistai, veterinariniai preparatai ir higienos priemonės; muilai, kosmetika, losjonai plaukams“
- atmesti Bendrijos prekių ženklo „NANOLAT“ paraišką Nr. 003088986 pirmiau išvardintoms prekėms;
- priteisti iš Vidaus rinkos derinimo tarnybos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Bendrijos prekių ženklo paraišką pateikęs asmuo: Tihomir Lelas

Prašomas įregistruoti Bendrijos prekių ženklas: žodinis prekių ženklas „Nanolat“ 1, 3 ir 5 klasių prekėms- paraiška Nr. 3 088 986

Ženklo ar žymens, kuriuo remiamasi protesto procese, savininkas: ieškovė

Ženklas ar žymuo, kuriuo remiamasi protesto procese: žodinis Vokietijos prekių ženklas „TANNOLACT“ 5 klasės prekėms

Protestų skyriaus sprendimas: atmesti protestą

Apeliacinės tarybos sprendimas: atmesti apeliaciją

Ieškinio pagrindai: Reglamento (EB) Nr. 40/94 (¹) 8 straipsnio 1 dalies b punkto pažeidimas, nes yra galimybė supainioti du prekių ženklus dėl kurių kilo ginčas.

(¹) 1993 m. gruodžio 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 40/94 dėl Bendrijos prekių ženklo (OL L 11, 1994, p. 1).

2007 m. sausio 4 d. pareikštas ieškinys byloje *TORRES prieš VRDT — Gala-Salvador Dalí (TG Torre Galatea)*

(Byla T-8/07)

(2007/C 56/65)

Kalba, kuria surašytas ieškinys: ispanų

Šalys

Ieškovė: Miguel Torres, S. A. (Barselona, Ispanija), atstovaujama advokatų E. Armijo Chávarri, M. A. Baz de San Ceferino ir A. Castán Pérez-Gómez

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženkams ir pramoniniam dizainui)

Kita proceso Apeliacinėje taryboje šalis: Fundación Gala-Salvador Dalí

Ieškovės reikalavimai

- Panaikinti 2006 m. spalio 24 d. Vidaus rinkos derinimo tarnybos antrosios apeliacinės tarybos sprendimą byloje R 168/2006-2 ir priteisti iš Vidaus rinkos derinimo tarnybos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Bendrijos prekių ženklo paraišką pateikęs asmuo: FUNDACIÓN GALA-SALVADOR DALÍ.

Prašomas įregistruoti Bendrijos prekių ženklas: Vaizdinis prekių ženklas „TG Torre Galatea“ 33 klasės prekėms (paraiška Nr. 2730513).